

# 佛說寶生陀羅尼

【宋一施護譯版】

曩謨(引)婆伽嚩帝(引)囉怛那(二合)囉濕彌(二合)贊捺囉(二合)鉢囉(二合)婆(引)嚩(引)攬訖唎(二合)哆惹壤(二合引)那曼荼攞尾(引)唎也(二合)哆麼帝(引)惹室唎(二合引)布尼耶(二合)馱呢(引)濕嚩(二合)囉尾庾(二合引)賀囉(引)惹(引)耶怛他(引)誡哆(引)耶(引)囉賀(二合)帝(引)三藐三沒馱(引)耶唵(引)囉哆甯(二合引)囉哆甯(二合引)囉怛那(二合)瞿拏吉囉拏鉢囉(二合引)底賀(引)唎也(二合)三般甯(引)囉怛那(二合引)迦囉三母訥伽(二合)帝(引)娑嚩(二合引)賀(引)

Namo bhagavate ratna-raśmi-candra-prabhāva-alaṃkṛta-jñāna-maṇḍala-vīryatama-tejaḥ-śrī-puṇya-dhaneśvara-vyūha-rājāya tathāgatāya arhate samyak-saṃbuddhāya. Oṃ, ratne ratne, ratna-guṇa-kiraṇa prātihārya saṃ-panne, ratna-ākara saṃ-udgate svāhā.

## 佛說寶生陀羅尼含義

Namo bhagavate **【歸命世尊】** ratna-raśmi **【寶光輝】** -candra-prabhāva **【如月威德】** -alaṃkṛta **【莊嚴】** jñāna-maṇḍala **【智慧圓滿】** -vīryatama **【最上精進】** -tejaḥ-śrī-puṇya **【威德】** -dhaneśvara **【財自在、富饒大自在】** -vyūha-rājāya **【莊嚴王】** tathāgatāya **【如來】** arhate **【應供】** samyak-saṃbuddhāya **【正等正覺者】** . Oṃ, ratne **【財寶】** ratne **【財寶】** , ratna-guṇa-kiraṇa **【寶功德光明】** prātihārya **【神力變化、神變】** saṃ-panne **【成就、具足】** , ratna-ākara **【種種寶】** saṃ-udgate **【出生、涌出】** svāhā **【圓滿成就】** .

## 轉譯自：

《佛說寶生陀羅尼經》（一卷）—宋一施護譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第九二六頁。藏經編號 No. 1412.

(Transliterated on 13/9/2001 from volume 21<sup>st</sup> serial No. 1412 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

Residence Tel : 603-60918722 [ Monday to Sunday after 10.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. chuaboontuan@hotmail.com

[Revised and rectified on 1/24/2017.](#)

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>  
萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net/2011/2008/>

注：有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：chua.boon.tuan

### 第18修正版測試效果

一唸誦到 **prabhāva** 佛能量就開始出現了，佛像也很清晰，財光普照的意念很強。整體能量不能用強弱來衡量，此版本佛能量和意念很明顯，全文主題也很明確一致。此咒唸誦時很光明，很溫暖，唸3次後有“智慧寶生的意念”，唸5次後會出現掉金塊、掉金沙的畫面，唸完後餘威持續很久。

咒語的準確性可以用以下六種效能來衡量：

1. 念誦一遍就出現的佛/菩薩/本尊影像要清晰。
2. 有強的能量。
3. 有佛/菩薩/本尊願力的意念。
4. 有佛/菩薩/本尊的護持能量。
5. 能量要從開始誦持到完畢是一致的。
6. 誦完後是否有餘威。

1/24/2017.